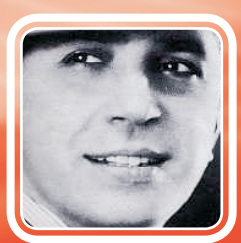
e-Tec Brasil
Escola Técnica Aberta do Brasil

Espanhol I

Omar Enriquez Prado

Curso Técnico em Secretariado




INSTITUTO FEDERAL
PARANÁ

UFMT

Ministério da Educação

e-Tec Brasil
Escola Técnica Aberta do Brasil

Espanhol

Omar Enriquez Prado

UFMT

Cuiabá-MT
2010

Presidência da República Federativa do Brasil

Ministério da Educação

Secretaria de Educação a Distância

© Universidade Tecnológica Federal do Paraná

Este caderno foi elaborado em parceria entre a Instituição Tecnologia do Paraná e a Universidade Federal de Mato Grosso para o Sistema Escola Técnica Aberta do Brasil – e-Tec Brasil.

Comissão Editorial
Profª Drª Maria Lucia Cavalli Neder - UFMT
Profª Drª Ana Arlinda de Oliveira - UFMT
Profª Drª Lucia Helena Vendrusculo Possari - UFMT
Prof. M. Sc. Oreste Preti - UAB/UFMT
Profª Esp. Mércia Freire Rocha Cordeiro Machado - ET-UFPR

Designer Educacional
Lucia Helena Ventrusculo Possari - UFMT

Diagramação
Elizabeth Köck Carvalho Netto

Ilustrador e Fotos
Omar Enriquez Prado

Revisão
Omar Enriquez Prado

Projeto Gráfico
e-Tec/MEC

Ficha Catalográfica

P896e
Prado, Omar Enriques.
Espanhol I ./ Omar Enriquez Prado. Cuiabá: UAB/UFMT; Curitiba: IFPR, 2010.

ISBN 978-85-61819-82-8

1. Língua Espanhola. 2.Idioma Espanhol. I. Título

CDU - 811.134.2

Apresentação e-Tec Brasil

Prezado estudante:

Bem-vindo ao e-Tec Brasil.

Você faz parte de uma rede nacional pública de ensino, a Escola Tecnica Aberta Brasil, instituída pelo Decreto nº 6.301, de 12 de dezembro 2007, com objetivo de democratizar o acesso ao ensino técnico público, na modalidade a distância. O programa é resultado de uma parceria entre o Ministério da Educação Profissional e Tecnológica (SETEC), as universidades e escolas técnicas estaduais e federais.

A Educação a distância no nosso país, de dimensões continentais e grande diversidade regional e cultural, longe de distanciar, aproxima as pessoas ao garantir acesso à educação de qualidade, e promover o fortalecimento da formação de jovens moradores de regiões distantes, geograficamente ou economicamente, dos grandes centros.

O e-Tec Brasil leva os cursos técnicos a locais distantes das instituições de ensino e para a periferia das grandes cidades, incentivando os jovens a concluir o ensino médio. Os cursos são ofertados pela instituições públicas de ensino e o atendimento ao estudante é realizado em escolas-polo integrantes das redes públicas municipais e estaduais.

O Ministério da Educação, as instituições públicas de ensino técnico, seus servidores técnicos e professores acreditam que uma educação profissional qualificada - integradora do ensino médio e educação técnica -, é capaz de promover o cidadão com capacidades para produzir, mas também com autonomia diante das diferentes dimensões da realidade: cultural, social, familiar, esportiva, política e ética.

Nós acreditamos em você!

Desejamos sucesso na sua formação profissional!

Ministério da Educação
Janeiro 2010

Nosso contato
etecbrasil@mec.gov.br

Sumário

Palavra do professor-Autor **9**

Unidad 1 ..... **11**

Introducción al español 13
¿Español o Castellano? 13
El Alfabeto 14
Artículos 15

Unidad 2 ..... **19**

España ¿Madrid o Barcelona? 21
Contracciones 22
Verbos Auxiliares 24

Unidad 3 ..... **29**

Argentina y el Tango 31
Carlos Gardel 31
Pronombres Posesivos 32

Unidad 4 ..... **37**

México y sus Mariachis 39
Verbos Regulares 40
Los Colores 42
Los Días de la Semana, Meses y Estaciones 42

Unidad 5 ..... **51**

Perú y los Incas 53
Horóscopo 54
Futuro 57
Ropas y Accesorios 58
Plural 58

Gabarito **61**

Currículo do professor-autor **71**

Palavra do professor-autor

Caro(a) aluno(a):

"Aprender otras lenguas es vivir otras vidas"
Piaget

Todos sabemos la importancia que tiene el idioma español, no por nada es el segundo idioma en el mundo como vehículo de comunicación internacional. Es la lengua oficial de 21 países y el idioma oficial en importantes órganos mundiales como la ONU, la Comunidad Europea, NAFTA, Mercosur y otros...

La lengua española reúne varias características interesantes, es muy coherente, agradable, rica en sinónimos y proporciona, a quien la aprende, una inmediata sensación de poder usarla.

En Brasil, gracias a la importancia que se dio en los últimos años en el sistema educativo, creció el interés por aprender cada vez más la lengua de Cervantes. En la actualidad es un requisito prácticamente indispensable para conseguir un lugar en el competitivo mercado de trabajo.

Nuestro curso seguirá un práctico y moderno método que incluye diálogos, interpretación de textos, vocabularios y una gramática que será abordada sin complicaciones, con ejercicios valiosos que servirán para reforzar los conocimientos teóricos, trabajando simultáneamente los 4 procesos básicos del aprendizaje natural y lógico del ser humano: "ESCUCHAR", "HABLAR", "LEER" Y "ESCRIBIR".

Con la expectativa de comenzar nuestros estudios, te doy la bienvenida al enorme número de personas en el mundo entero que hablan y practican este maravilloso idioma.

Omar Enriquez Prado

Unidad I

INTRODUCCIÓN AL ESPAÑOL

En este primer contacto con la Lengua española abordaremos temas básicos como las expresiones y formas más usadas para saludar y despedirse. Como curiosidad explicaremos el inicio del idioma y lagunas diferencias que existen entre los países y regiones. También estudiaremos los diferentes fonemas que marcan la diferencia entre el español y el portugués, específicamente practicaremos la pronunciación. En la parte gramatical veremos los artículos definidos e indefinidos.

¿Español o Castellano?

El español nació como un dialecto entre los varios que existían y hasta hoy existen en España, la denominada "Lengua Provenzal" que dio inicio al idioma, alcanzó su consagración en el siglo XI cuando se publicó el primer ensayo literario llamado "El cantar del Mío Cid", de autor desconocido y en 1492 se publicó la primera Gramática Castellana

En algunos países de América se refieren al idioma como "ESPAÑOL" y en otros países como "CASTELLANO". De todos modos son sinónimos y se puede optar por cualquiera de los dos nombres. La Real Academia de la Lengua Española, (RALE) fundada en 1713, la denomina "Lengua Española".



SALUDOS Y EXPRESIONES DE CORTESÍA

Buenos días	Bom dia	Con permiso	Da licença
Buenas tardes	Boa tarde	Muchas gracias	Muito obrigado
Buenas noches	Boa noite	No tienes por qué	Não tem por quê
¡Hola! ¿Qué tal?	Oi... Tudo bem?	Hasta luego	Até logo
¿Cómo estás?	Como vai você?	Hasta mañana	Até amanhã
Muy bien, ¿Y tú?	Muito bem, e você?	Hasta la vista	Até mais

EL ALFABETO

A	a	**H**	hache	**Ñ**	eñe	**U**	u
B	be	**I**	i latina	**O**	o	**V**	uve
C	ce	**J**	jota	**P**	pe	**W**	doble ve
D	de	**K**	ka	**Q**	cu	**X**	equis
E	e	**L**	ele	**R**	erre	**Y**	i griega
F	efe	**M**	eme	**S**	ese	**Z**	zeta
G	ge	**N**	ene	**T**	te		

PRACTICANDO LA PRONUNCIACIÓN:

CH	muchacho	cheque	macho	chocolate	mochila
G	gesto	páginas	agente	lógica	geografía
J	trabajo	conjunto	ojos	mujer	ejercicios
LL	pollo	toalla	calle	lluvia	estrella
Ñ	montaña	sueño	niño	baño	año
R	carne	redondo	guerras	cachorro	religión
	borracho	recuerdo	torre	perro	rojo
S	profesor	posesivo	sucesos	progreso	emisora
V	verano	vacaciones	ventanas	vino	vaca
Z	zoológico	zapatos	esperanza	balanza	azul

Desafío:

¿Consigues pronunciar esta frase?

Quiero una jarra de jugo de naranja.



¿SABÍAS...?

En español la forma de cantar el "parabéns para você" es así:

FELIZ CUMPLEAÑOS
Cumpleaños feliz
te deseamos a ti
Cumpleaños *felices*
que los cumplas feliz...

DIÁLOGO

Profesor : ¡Buenas noches!, yo soy el profesor de español

Alumno(a) : ¡Buenas noches profesor!. Yo soy estudiante de español

Profesor : ¡Bienvenido!... ¿Cuál es tu nombre?

Alumno(a) : Mi nombre es (Fulano de tal) y estoy muy feliz de estudiar español, es un idioma muy bonito, interesante y diferente

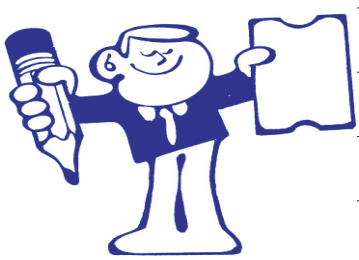
Profesor : ¡Es verdad! es muy importante aprender otros idiomas,¡ felicitaciones!

Alumno(a) : Muchas gracias profesor, yo quiero hablar muy bien en español para poder viajar y ampliar mi cultura.

ARTÍCULOS

DETERMINADOS		INDETERMINADOS	
EL	o	**UN**	um
LA	a	**UNA**	uma
LOS	os	**UNOS**	uns
LAS	as	**UNAS**	umas

ANOTACIONES:



SABER MÁS



No se utilizan Artículos antes de nombres de:

Continentes Países Estados Ciudades

Ejemplos:
España y México son países con muchas tradiciones...

A pesar que algunos países aceptan artículo, la recomendación es evitar colocar, porque no existe ninguna regla que indique cuando debe o no debe ser colocado un artículo...

Ejemplos:
Los Estados Unidos y **la** Argentina firmaron un tratado.

Es recomendable también evitar colocar artículos antes del nombre de las personas.

Ejemplo:
Roberto es mi hermano y Renata es mi prima.Ejemplo:



EJERCICIOS

LAS COPAS

El señor Rodrigo Rivera López, era un viejo obsesionado por la limpieza; tenía manías que pocas personas podían comprenderlas, tal vez sería el motivo por el cual era un poco loco y todavía continuaba soltero, pero al mismo tiempo era muy inteligente, de fino trato y siempre bien vestido.



Una vez fue invitado a una cena a la cual asistían algunas personalidades famosas. La cena era particularmente importante para él porque entre otras cosas recibiría una premiación por su destacada participación en bien de la comunidad. Naturalmente y siguiendo una vieja tradición, comenzó a limpiar el interior de su copa con una servilleta, antes de servirse el vino.

La empleada muy atenta, pensando que esa copa no estaba suficientemente limpia, la cambió inmediatamente por otra, pero él volvió a limpiarla sin preocuparse y siempre siguiendo su costumbre mientras continuaba tranquilamente la conversación. Y así la escena continuó repitiéndose cada vez que la empleada cambiaba las copas. Finalmente el viejo sin poder aguantar más y completamente furioso gritó:

-¡Oiga, ¿Quiere que limpie todas las copas que tienen en casa?!

1. O texto trata sobre:

a) Una embarazosa situación en una cena con un distraído personaje de la sociedad.

b) La premiación de un viejo oficinista que a pesar de sus costumbres diferentes tenía un lugar de destaque en la sociedad.
c) Una empleada insistente que quería contrariar al Señor Rivera.
d) Las antiguas tradiciones que hasta hoy en día continúan manteniéndose vigentes.
e) Una cena de gala con la participación de un señor muy extraño y con peculiares manías.

2. Marca la afirmación correcta:

a) El señor Rivera era incomprendido por todos.
b) El señor Rivera llamó la atención de la sociedad por su educación.
c) La situación se originó por un malentendido.
d) La escena se repitió por tres veces consecutivas.
e) El señor Rivera quería limpiar todas las copas de la casa.

3. No texto o melhor sinônimo para a palavra MIENTRAS é:

a) "sin embargo", que estabelece uma "oposição".
b) "entretanto", que indica "simultaneidade".
c) "por lo tanto", que introduz uma "conclusão".
d) "aunque", que expressa uma "concessão".
e) "tanto como", que faz uma "comparação".

4. Analizando la última expresión del texto, el señor Rivera...:

a) se dirigió a la empleada con una connotación de respeto.
b) estaba preocupado con la inexperiencia de la empleada.
c) trató a la empleada con una connotación de confianza.
d) trató a la empleada con toda naturalidad del mundo.
e) cuestionó a la empleada por las copas que tenían en casa.

5. Rodrigo y López son respectivamente

a) nombre y apellido.
b) nombre y sobrenombre.
c) apellido y nombre.
d) sobrenombre y nombre.
e) apellido y sobrenombre.

6. Traducir para español:

os anos dourados	as ruas	os olhos e as orelhas
o perdão	a praia	um confortável avião
o cachorro	a cidade	o suco de laranja

a enfermeira	o sonho	as canções inesquecíveis
os frangos	uma universidade	as adoráveis mulheres
o progresso	o professor	os temíveis canhões
o ano	o dinheiro	o coração sensível
as ilusões	os portões	uma missão impossível
a religião	a chuva	uma garagem pequena
a bandeira vermelha	uns cachorros	o desagradável bêbado

Unidad 2

ESPAÑA - ¿MADRID O BARCELONA?

En esta Unidad veremos la aplicación de los Artículos aprendidos en la Unidad anterior, estudiaremos las únicas 2 Contracciones que existen en español y la forma de transformar las otras que existen en portugués.

También veremos los Verbos SER ESTAR y TENER que son los verbos auxiliares.

También comenzaremos a hacer un viaje por los principales países turísticos de Hispano América, conociendo algunos aspectos de su cultura y tradiciones...

MADRID Y BARCELONA



Imágenes:



Palacio Comunicaciones (Madrid)
http://k43.pbase.com/u26/rmocte/large/43376592.Palaciodelascomunicaciones01.jpg

Igreja Sagrada Família (Barcelona)
http://fis.ucalgary.ca/AVal/321/Sagrada_Familia_1.jpg

Madrid, como todo el mundo sabe, es la capital de España y está situada en el centro de la Península Ibérica. Es una ciudad abierta que recibe gente de todas partes. Se dice que Madrid tiene el centro histórico más grande del mundo, lo que causa también grandes problemas de circulación vial. Para hablar de algunas ofertas culturales, en Madrid hay cuarenta y ocho teatros, dieciséis salas de conciertos y setenta y tres museos.

Barcelona, es para algunos, la verdadera capital de España. Está situada en la costa mediterránea y muy cerca de la frontera con Francia. En su historia hay influencia de los pueblos de Europa y del Mediterráneo. En Barcelona, la capital de la Cataluña, aparte del castellano se habla también el catalán; una mezcla de español con francés. Tiene treinta y cinco teatros, cincuenta salas de conciertos y sesenta museos.

Ambas ciudades tienen una rivalidad histórica que se extiende hasta en el fútbol (pasión nacional) con sus tradicionales equipos el Real Madrid y el Barcelona F.C., para el turista es muy difícil decidir entre una y otra, en realidad cada una tiene sus propios y particulares encantos... Es mejor descubrirlas por uno mismo.



1. Según el texto, es correcto afirmar que:

a) Por tener una gran cantidad de museos, el centro histórico de Madrid es considerado el más famoso del mundo.
b) En Madrid las personas sufren de problemas de circulación por causa del gran centro histórico de la ciudad.
c) Como todo el mundo sabe, Madrid y Barcelona son las dos capitales de España.
d) El Catalán tiene influencias del idioma francés.
e) En Barcelona se habla el español y el castellano.

2. El tema del texto se refiere a:

a) algunas características de Madrid y Barcelona, las dos principales ciudades de España.
b) los aspectos culturales de España.
c) los problemas causados por la gran circulación de gente que llega de todas partes.
d) la competición que hay entre las dos ciudades por mantener su posición de capital de España.
e) la cantidad de salas de conciertos y museos que hay en Madrid y Barcelona.

3. La frase: "Está situada en la costa mediterránea, y cerca de la frontera con Francia.", se traduce por:

a) Está determinada pela costa mediterrânea próxima à França.
b) Está delimitada até a costa mediterrânea, fronteira com a França.
c) Está formada pela costa mediterrânea, alcançando a fronteira da França.
d) Está na costa mediterrânea, com uma cerca que faz divisa com a França.
e) Está localizada na costa mediterrânea, perto da fronteira com a França.

CONTRACCIONES

En español existen sólo dos contracciones
AL AO
DEL DO

Ejemplos:

- Yo voy **AL** teatro
- Tú regresas **DEL** cine

Escribe en español la traducción de las siguientes contracciones:

NO		DO	
NA		DA	
NOS		DOS	
NAS		DAS	

PELO →	AO →
PELA →	À →
PELOS →	AOS →
PELAS →	ÀS →

NESTE →	DESSE →
DESTA →	NAQUELE →
NESSAS →	DAQUELAS →
DAQUI →	NESSA →



Nombres y Apellidos

- La palabra "APELLIDO" se traduce para el portugués como "sobrenome" (Silva, López, etc....) y las palabras "SOBRENOMBRE" o "APODO" se traducen como "apelido" (Xuxa, Didi, Tatá, etc...)
- En Hispanoamérica, las personas normalmente son registradas con 2 apellidos obedeciendo el siguiente orden: Primero siempre prevalece el apellido del padre y luego sigue el de la madre.
- Al pronunciar nombres propios, no solamente de personas, de preferencia deben ser pronunciados como en el país de origen.

Observa el ejemplo y completa el siguiente cuadro comenzando por escribir tu nombre, apellidos y apodo (si tienes alguno), después continúa con las informaciones de otros compañeros de clase, amigos o personalidades famosas:

NOMBRE	**APELLIDOS**	**SOBRENOMBRE o APODO**
Edson	*Arantes do Nascimento*	*Pelé*

VERBOS AUXILIARES

PRONOMBRES PERSONALES	SER	ESTAR	TENER
yo	soy	estoy	tengo
tú	eres	estás	tienes
usted él ella	es	está	tiene
nosotros(as)	somos	estamos	tenemos
Uds. ellos ellas	son	están	tienen



SABER MÁS:

Existe también el Pronombre Personal "VOSOTROS"

Ejemplo:

Vosotros estáis aprendiendo español.

Pero está forma de conjugación se utiliza apenas en España, el resto de países usa el Pronombre Personal "USTEDES" y puede ser abreviado como "UDS."

El pronombre Personal "USTED" expresa un tratamiento formal, es el equivalente al tratamiento de "O SENHOR" "A SENHORA" de portugués.



EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

01. Completa las frases abajo con verbos auxiliares correspondientes:

a) Los hermanos de Manuel, (estão) _____ en Argentina.

b) Tú y yo (temos) _____ las mismas preferencias.

c) Ustedes (são) _____ el futuro del país.

d) Usted (tem) _____ el poder en las manos.

e) Tú (és) _____ estudiante de español.

f) Las mujeres (têm) _____ sexto sentido.

g) Iván y Verónica (estão) _____ viajando.

h) Ella (tem) _____ un futuro brillante.

i) Yo (sou) _____ brasilero.

j) Tú (tem) _____ clases de español.

0



2. Traduce y escribe en español las contracciones que están entre paréntesis:

a) (NO) _____ Chile, el rugby es menos popular que el fútbol.
b) Nosotros atravesamos (PELOS) _____ caminos más tortuosos.
c) (NAS) _____ fábricas, las máquinas ya sustituyeron a los hombre.
d) Tengo que hacer un examen (DA) _____ vista.
e) La hombre escapó (PELO) _____ balcón.
f) (NESSA) _____ casa hay fantasmas.
g) Vamos (AO) _____ estádio.
h) La reunión será (ÀS) _____ siete horas.
i) (NA) _____ Colombia se produce un café delicioso.
j) El centro (DO) _____ Universo.

03. Completa la frase con la alternativa que tiene las Contracciones correctas:
"Los rayos _____ sol _____ atardecer"

a) del al
b) de el en el
c) de el al
d) de lo en lo
e) del en lo

04. Completa con la alternativa correcta:
"_____ *mágico mundo* _____ *circo* _____ *imaginación* _____ *niño*"

a) el de lo en el de lo
b) el del en la del
c) lo del el del
d) el de lo en la de lo
e) lo del en la del

05. Completa con la alternativa correcta:
"Yo viajo _____ nordeste _____ carro _____ banco"

a) en el en lo del
b) por lo en lo de lo
c) por el en el del
d) por lo de de lo
e) por el en de

06. Completa con la alternativa correcta:
"Yo voy _____ sur _____ España"

a) al de
b) en el de
c) en el de la
d) al de la
e) a el en la

07. Completa las siguientes frases con las contracciones correspondientes:

a) América fue descubierta _____ españoles.
b) Ahora vamos _____ clase de español.
c) Iremos _____ colegio después _____ medio día.

d) Los libros _____ alumnos deben estar abiertos.
e) Fuimos atacados _____ invasores.

08. Completa usando correctamente las contracciones:

a) La imagen _____ viejos tiempos.
b) Los mejores recuerdos _____ infancia y _____ juventud.
c) Estoy de vacaciones _____ playas de Acapulco, aquí _____ México.
d) Luchemos _____ felicidad _____ hombres y _____ paz _____ humanidad.
e) El avión _____ Varig vuela _____ cielo _____ Bahía.
f) El hijo _____ señora Rita es el ejemplo _____ familia.
g) Los turistas son _____ Japón y _____ Alemania.
h) Los marineros viajan _____ mar y los astronautas _____ espacio.
i) Juan vive _____ Estados Unidos, y yo _____ Brasil.
j) Jaime y Ricardo viajan _____ países _____ Europa.
k) Los relojes _____ Suiza son famosos por su precisión.
l) Los niños están _____ parques y _____ plazas.
m) El secreto del suceso está _____ trabajo y _____ dedicación.
n) El curso de Medicina _____ Universidad _____ México es muy bueno.

DESAFÍO:

La bandera _____ Inglaterra tiene los mismos colores _____ EE.UU. (*EE.UU. es la abreviación de Estados Unidos*).

SACRILEGIO

Rita era una estudiante de medicina muy dedicada y simpática, eran las últimas semanas de su último año de universidad, estaba un poco preocupada porque esos últimos meses fueron de mucho estudio, esfuerzo y sacrificio. Ella estaba reunida con otros dos muchachos, compañeros y colegas de clase que también enfrentaban las últimas pruebas y trabajos con los cuales terminarían sus estudios. Impulsados por su profesión, que exige el estudio y la disección de cadáveres humanos, decidieron realizar un terrible sacrilegio.

Aquella fría noche de noviembre, los tres muchachos protegidos por la oscuridad, saltaron una de las paredes del cementerio y se internaron en busca de su macabro cargamento. Las tres sombras caminaban en la oscuridad paso a paso por medio del cementerio en dirección a la fosa común, como empujados por una extraña fuerza endemoniada, comenzaron entonces el horroroso sacrilegio en una de las tumbas del cementerio.

Ya casi clareaba el día, pasaban las horas y parecía una eternidad realizar aquel pavoroso suceso. Cuando acabaron, salieron rápidamente con su macabro

paquete, abandonando el lugar del crimen, pero cuando abandonaban del cementerio Rita observó que en una de las lápidas estaba escrito el Ángel Misterioso, ellos pensaron que era apenas un nombre muy extraño, y sin dar mucha importancia continuaron y regresaron para casa.

A partir de allí, sistemáticamente comenzaron a suceder extraños acontecimientos; hasta que un día Rita recibió una extraña llamada telefónica de un hombre desconocido...

- ¿Aló...? -Respondió la chica.
- ¡Hola! -Contestó alguien con una voz agradable.
- ¿Quién habla...? -Preguntó la chica.
- Soy yo, el Ángel Misterioso.
- ¡Qué payaso eres, ¿Porque no le haces bromas a tu abuela?
- No es una broma, sólo quería avisarte que tú y tus amigos pagarán por lo que hicieron... Adiós...
- No, espera, ¿Quién eres...?
- Ya te dije, El Ángel Misterioso de la Noche... ¡Adiós...!

09. De acuerdo con el texto anterior, responde colocando "F" o "V" según las siguientes afirmaciones:

a)____ Rita estaba preocupada porque tenía que ir al cementerio para realizar un terrible sacrilegio.

b)____Los dos muchachos compañeros de Rita se reunieron una noche de noviembre para realizar el sacrilegio.

c)____ Ellos realizaron el sacrilegio porque su profesión así lo exige.

d)____ Ellos entraron al cementerio por la noche y salieron al amanecer.

e)____Rita y los muchachos se internaron en el cementerio como poseídos por una fuerza diabólica.

f) ____Rita comenzó a recibir extrañas llamadas telefónicas porque el Ángel se enamoró de ella.

g)____ Cuando el Ángel llamaba a Rita, ella rápidamente lo identificaba porque él tenía una voz agradable.

h)____ Los estudiantes cumplieron su promesa de realizar el pavoroso sacrilegio.

i) ____La lápida en la que estaba escrito el nombre del Ángel Misterioso, llamó la atención de Rita y sus amigos.

j) ____El sacrilegio no se consumó pues el Ángel descubrió todo y comenzó su aterradora venganza.

k)____Cuando Rita y sus amigos entraron al cementerio se encaminaron rápidamente a la tumba del Ángel Misterioso.

l) ____Los estudiantes no sabían que el macabro cargamento que retiraron del cementerio era del Ángel Misterioso.

m)____Luego de consumado el macabro sacrilegio, los estudiantes también robaron el cadáver del Ángel Misterioso.

n)____ Al recibir la llamada del Ángel Misterioso, Rita pudo deducir que él era una especie de guardián del cementerio.

o) ____ Cuando Rita recibía la llamada del Ángel su reacción era de intriga.

Unidad 3

ARGENTINA Y EL TANGO

En esta Unidad estudiaremos los Pronombres Posesivos y continuando nuestro viaje por los principales países turísticos de Hispano América, conoceremos algo de Argentina, su famoso TANGO y sobre su mejor y más querido representante...

CARLOS GARDEL: EL REY DEL TANGO

Berthe Gardel tuvo a su hijo a las seis de la mañana del 11 de diciembre de 1890 en una cama del hospital de la ciudad de Toulouse de Saint Francoise de la Grave, el hospital es una imponente fortaleza bañada por las aguas del rio Garona y en la que descansaban hace siglos los peregrinos que se dirigían hacia Santiago de Compostela.

La joven Berthe vivía en el número 4 de la Rue du Canon D'arcole, actual propiedad de un caballero muy antipático que siempre se negó a conmemorar la historia y nunca dejó colocar ni siquiera una placa en homenaje al más grande representante del tango argentino, según él, eso atraería a tanguistas, gardelianos, argentinos y simpatizantes de todo el mundo que ahora sólo cuentan con la referencia toulusana de una "Asociación de amigos del tango", dirigida por un italiano, un argentino, una francesa y un español.

Carlos Gardel nació en una ciudad muy conservadora y pertenecía a una familia muy tradicional. Su padre desapareció sin reconocer a su hijo y su madre no soportó la "Presión social" en forma de comentarios mal intencionados. Berthe, entonces se vio obligada a embarcar en un navío rumbo a un enigma llamado Buenos Aires"...



http://enlacesuruguayos.com/Carlitos1.jpg



EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

1. Según el texto la madre de Gardel emigró a Buenos Aires porque:

a) las posibilidades de triunfar eran más concretas.
b) los argentinos eran menos conservadores.
c) los prejuicios de la familia la obligaron a hacerlo.
d) el dueño actual de la propiedad exigió que se mudaran.
e) la situación económica de la familia así lo exigía.

2. El dueño actual de la propiedad no autoriza la colocación de una placa porque:

a) la familia reclamaría derechos adquiridos por la fama del cantor.

b) se llenaría de visitantes inconvenientes.
c) la popularidad que sigue teniendo el cantante le traería perjuicios.
d) actualmente funciona el hospital de Toulouse.
e) no se le ha solicitado el permiso.

3. Cuál es la sentencia verdadera según el texto:

a) En Toulouse está la imponente fortaleza que sirvió para atender los peregrinos heridos que se dirigían a Santiago de Compostela.
b) Actualmente los simpatizantes tienen la reverencia de la "Asociación de amigos del tango" una institución dirigida por un chileno, una francesa, un español y un argentino.
c) La "Asociación de amigos" del tango atiende de alguna forma a simpatizantes de Gardel del mundo entero que quieren recordarlo o prestarle homenajes.
d) El padre de Carlos Gardel desapareció luego de la presión social ejercida por la conservadora sociedad de Toulouse.
e) Había un enigma que la joven señora Berthe quería desvendar arriesgando todo y embarcando en un navío que la llevaría rumbo a Buenos Aires.

PRONOMBRES POSESIVOS

mi(s)	mío(s)	mía(s)
tu(s)	tuyo(s)	tuya(s)
su(s)	suyo(s)	suya(s)
nuestro(s), nuestra(s)		

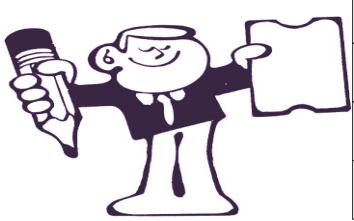
MI(S) TU(S) SU(S) son usados "<u>antes</u>" de sustantivos.
Estos son **mis** zapatos. Usted y **su** familia no viajarán.
MÍO(S) TUYO(S) SUYO(S) "<u>después</u>" del Verbo SER.
Estos zapatos son **míos**. El dinero es **suyo**.

Los Pronombres Posesivos pueden ejercer una función sintáctica, es decir cuando sustituye el nombre (sujeto oculto)



SABER MÁS
No se utilizan Artículos antes de nombres de los Pronombres Posesivos "MI - TU - SU - Nuestro(a) y sus respectivos plurales.
Ejemplo:
Português: A **minha** cidade é muito bonita
Español: **La mi** ciudad es muy bonita

ANOTACIONES



ATIVIDADE

EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

1. En las siguientes frases están faltando los Pronombres Posesivos, completa los espacios con ellos:

a) Cuenta conmigo, (os teus) _____ problemas también son (os meus) _____

b) (O nosso) _____ Colegio tiene profesores muy buenos.

c) (A minha) _____ vida es un libro abierto, tanto como (a tua) _____

Leia atentamente o seguinte texto e responda as perguntas formuladas:



2. (UEL - 2003) La frase del texto "Aquí está su pedido señor", puede ser substituida por:

a) Aquí está vosotros pedido
b) Aquí tienes el pedido de usted
c) Aquí tengo el pedido del señor
d) Aquí tiene el pedido de lo señor
e) Aquí está lo pedido por usted

3. (UEL - 2003) Marca a afirmação correta segundo o texto:

a) O restaurante era o favorito do senhor que pediu um almoço.
b) A historia trata de um cliente inconformado e com fome.
c) O garçom não quis mais atender o freguês.
d) O freguês queria um frango.
e) O freguês desconfiou de um camundongo.

4. (UEL - 2003) Señala lo que expresa gramaticalmente esta frase:
"¿Usted solicitó un almuerzo?"

a) Desesperación
b) Orden
c) Confianza
d) Formalidad
e) Odio

5. Escoge los Pronombres Personales que completan correctamente la siguiente frase: "_____ hablamos en español y _____ traducen en portugués".

a) La gente – vuestros.
b) Nosotros – usteds.
c) Nós – tus.
d) Tú y yo – ellos.
e) Nuestros – vosotros.



UFPR 2004

COCA COLA

"La Tribune (Paris). Coca-Cola, después de cinco años de investigaciones sobre sus prácticas comerciales a petición de Pepsi, ha cedido a las presiones de la Comisión Europea.

El gigante de Atlanta ha aceptado en particular suprimir sus cláusulas de exclusividad. Sus clientes podrán comprar y vender las bebidas gaseosas de los aprovisionadores que elijan."

(

(Disponível em: http://www.elmundo.es/quiosco)
(Acesso em: 20 out. 2004.)

Com relação ao texto, considere as seguintes afirmativas:

I. Antes da decisão da Comissão Européia, os clientes do "gigante de Atlanta" só podiam comprar as bebidas fornecidas pela Pepsi.

II. Pressionada pela Comissão Européia, a Pepsi investigou práticas comerciais adotadas pela Coca-Cola.

III. Sob pressão da Comissão Européia, a Coca-Cola não mais impedirá que os estabelecimentos comerciais comprem e vendam refrigerantes de diversas marcas.

6. Assinale a alternativa correta.

a) Somente a afirmativa III é verdadeira.
b) Somente as afirmativas I e II são verdadeiras.
c) Somente as afirmativas I e III são verdadeiras.
d) Somente a afirmativa I é verdadeira.
e) Somente a afirmativa II é verdadeira.

7. Completa las frases marcando la opción correcta:

I. Argentina ofrece un mundo de oportunidades, _____ potencial turístico es extenso y si tú eres un turista exigente _____ expectativas de conocer un gran país, se realizarán... ¡Visita Argentina!

a) tu / sus
b) su / tus
c) su / sus
d) tu / tus

8. En _____ próximas vacaciones voy a conocer Buenos Aires, ya compré _____ pasajes. Siempre quise conocer de cerca a _____ hermanos argentinos, y ahora conoceré _____ costumbres y tradiciones.

a) mías / míos / sus
b) mías / míos / suyos
c) mis / mis / suyas
d) mis / mis / sus

9. Marta está buscando trabajo como bióloga y escribe una carta como respuesta a un anuncio del periódico. Destaca los adjetivos posesivos utilizados en la carta.

Guayaquil, 24 de agosto de 2007.

Muy señores míos:

Tras la lectura de su anuncio de empleo, en el que solicitan biólogos, me gustaría informarles que mi experiencia en ese ramo es muy amplia, pues trabajo desde hace diez años en una reserva ecológica. Anexo mi hoja de vida, que contiene mis datos personales e informaciones sobre mi experiencia profesional.

Agradezco de antemano su atención a la presente y espero poder trabajar en su prestigioso proyecto de preservación de especies en vías de extinción.

Atentamente,

Marta Angulo Navarro

10. Completa los espacios vacíos con los Pronombres Posesivos entre paréntesis:

a) Ella es (*minha*) _____ hermana, ¿y (*a tua*) _____?
b) (*Os nossos*) _____ profesores son muy amables, ¿Y (*os teus*) _____?
c) Yo vivo con (*a minha*) _____ esposa y (*os meus*) _____ hijos
d) (*O nosso*) _____ interés está centrado en aprender español.
e) (*A minha*) _____ esposa y yo tenemos una casa en la playa.
f) ¿Dónde es (*tua*) _____ casa?, quiero visitar a (*teus*) _____ padres.
g) Yo daría toda (*a minha*) _____ vida por tener (*o teu*) _____ amor.
h) (*O meu*) _____ abuelo murió porque (*o seu*) _____ corazón no resistió más.
i) (Os nossos) _____ amigos son muy animados, ¿Y (os teus) _____ amigos?
j) (As tuas) _____ hermanas son como (as minhas) _____, muy elegantes y vanidosas.

Unidad 4

MÉXICO Y SUS MARIACHIS

En esta Unidad estudiaremos los Verbos Regulares, veremos la enorme semejanza de su conjugación en relación al portugués, lo que facilita bastante para establecer una comunicación considerable. Aprenderemos los colores, días de la semana y los meses y estaciones del año. En nuestro viaje por los principales países turísticos de Hispano América, desembarcaremos en México, país de tradiciones históricas.



Pancho Villa
http://www.biografiasyvidas.com/biografia/v/villa.htm

La ciudad de México o también llamado de Distrito Federal es la capital del país y está situada a unos 2,600 metros sobre el nivel del mar; fue fundada con el nombre de Tenotchitlán en el lago de Texcoco en 1,325 por los méxicas y aztecas. Con la llegada de los conquistadores españoles al mando de Hernán Cortés en 1,519 para conquistar el Imperio Azteca, el Emperador Montesumac ofreció a cambio de su libertad dos Ruedas, una de oro y otra de plata que representaban respectivamente el sol y la luna.

Posteriormente, Pancho Villa, un asaltante de oficio, Emiliano Zapata, un esforzado agricultor y Venustiano Carranza se juntaron pese a sus diferencias y formaron el movimiento revolucionario luchando juntos contra los españoles por la independencia de México en 1910.

Dentro de sus atractivos turísticos están las Pirámides de Yucatán, Cancún que es un agradable centro turístico de enorme atractivo, el Castillo de Chapultepec y los Clavadistas de Acapulco, jóvenes mexicanos que arriesgadamente realizan saltos ornamentales desde una altura de 40 m. en aguas del Océano Pacífico de apenas una profundidad de 3 m.

La bebida típica de México es el Tequila, aguardiente extraído de la Agave Azul y del Maguey (cactus)



Danzarines:
http://www.trajesdemariachilainez.com/images/history.JPG

VERBOS REGULARES

Los verbos regulares se caracterizan porque no modifican su raíz o radical. Su conjugación es similar a los Verbos Regulares del idioma portugués.

Aquí tenemos algunos Verbos Regulares importantes y diferentes al portugués:

1. MIRAR	=	11. MALOGRAR	=
2. ESCUCHAR	=	12. ARREGLAR	=
3. ESCRIBIR	=	13. JALAR	=
4. OLVIDAR	=	14. PELEAR	=
5. CAMBIAR	=	15. BAJAR	=
6. ALQUILAR	=	16. PRENDER, LLAMAR	=
7. DEJAR	=	17. APAGAR	=
8. DESEAR	=	18. SACAR	=
9. LLEVAR	=	19. REGRESAR	=
10. LLEGAR... A	=	20. VIVIR	=

Observa que la conjugación de los 3 tiempos verbales que existen en español es muy similar a la conjugación del Presente del Indicativo del portugués.

CONJUGACIÓN DE LOS VERBOS REGULARES			
	MIRAR	**COMER**	**VIVIR**
Yo	miro	como	vivo
Tú	miras	comes	vives
Ud./Él/Ella	mira	come	vive
Nosotros	miramos	comemos	vivimos
Uds./Ellos/Ellas	miran	comen	viven



EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

01. Traduce par el español las siguientes frases:

a) As crianças olham atentos os palhaços do circo.

_____

b) Eu escuto as noticias mais interessantes.

_____

c) Eu desligo a televisão porque amanhã tenho aulas.

d) Eles voltam da Espanha amanhã.

e) Você tem amigos inseparáveis que nunca te deixam.

f) Não te desejo o mal porque o ódio é um cruel sentimento.

g) Eu volto ao próximo ano para viver novas emoções.

h) Elas tiram fotos até das ruas da cidade.

i) Você chega tarde e leva advertências pelo atraso.

j) A senhora muda de roupa todos os dias.

l) Ao chegar do trabalho você me liga?

m) Ele sempre briga com o irmão.

o) A mãe puxa a orelha do filho.

p) Vocês não moram nesta cidade.

q) O senhor se esquece que ela tem 15 anos.

02. Practica un poco más los Verbos Regulares con estas otras frases:

a) Ela aluga uma casa na praia para passar as férias.

b) Eles alugam uma casa na montanha.

c) Eu desligo a televisão porque amanhã tenho aulas.

d) Eles voltam da Espanha amanhã.

e) Você tem amigos inseparáveis que nunca te deixam.

f) Não te desejo o mal porque o ódio é um cruel sentimento.

g) Eu volto ao próximo ano para viver novas emoções.

h) Elas tiram fotos até das ruas da cidade.

_____

i) Você chega tarde e leva advertências pelo atraso.

_____

j) A senhora muda de roupa todos os dias.

_____

k) Ao chegar do trabalho você me liga?

_____

l) Ele sempre briga com o irmão.

_____

m) A mãe puxa a orelha do filho.

_____

n) Vocês não moram nesta cidade.

_____

o) O senhor se esquece que ela tem 15 anos.

_____

LOS COLORES

AMARILLO (A)	amarelo
VERDE	verde
BLANCO (A)	branco
BORDÓ	vinho
CELESTE	azul claro
CREMA	bege
DORADO (A)	dourado
GRIS	cinza

MARRÓN	marrom
MORADO (A)	roxo
NARANJA	laranja
NEGRO (A)	preto
PLATEADO (A)	prateado
ROJO (A)	vermelho
ROSADO (A)	rosa
VIOLETA	lilás

TIPOS DE CABELLOS



RUBIO	CASTAÑO	PELIRROJO	NEGRO	CANOSO

LOS DÍAS DE LA SEMANA

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
anteayer	ayer	hoy	mañana	pasado mañana		

LOS MESES Y LAS ESTACIONES DEL AÑO

Verano	enero	Invierno	julio
	febrero		agosto
	marzo		setiembre
Otoño	abril	Primavera	octubre
	mayo		noviembre
	junio		diciembre



SABER MÁS

La expresión "ANOCHE" debe ser traducida al portugués como "ontem à noite", contrariamente a lo que puede parecer
También puede decirse: "AYER POR LA NOCHE".



EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

01. **Busca en la siguiente sopa de letras el nombre de los siete días de la semana. (Recuerda: los nombres pueden estar escritos en todas las direcciones y sentidos)**

t	g	b	s	e	v	e	u	j	q
l	r	f	p	p	a	i	u	y	d
u	h	r	n	u	o	l	s	a	f
n	o	j	p	s	n	e	e	j	s
e	g	e	q	e	t	s	l	e	a
s	n	l	n	r	a	d	o	p	b
m	i	a	a	o	c	l	c	i	a
a	m	m	x	w	p	m	r	u	d
i	o	s	k	e	t	b	e	a	o
e	d	o	g	l	u	a	i	q	f
v	i	e	r	n	e	s	m	w	r

02. Responde las siguientes preguntas:

a) ¿Cuáles son los colores de la bandera de España?

_____

b) ¿Cuál es el color que más te gusta en ropa?

_____

c) ¿Cuál es el color que prefieres en un carro?

_____

d) ¿Cuáles son los colores que consideras tristes y alegres?

_____

e) ¿Qué color de cabello prefieres, rubio, castaño, negro, pelirrojo, gris, largo, corto ondulado o lacio?

_____

CUANDO HACE CALOR		CUANDO HACE FRÍO	
vacaciones	férias	cielo nublado	céu nublado
Playa	praia	lluvia	chuva
piel bronceada	pele bronzeada	nieve	neve
paseos	passeios	rayos, truenos	raios, trovões
poca ropa	roupa leve	ropa de invierno	roupa de frio
aire condicionado	ar condicionado	calefacción	aquecedor
sombrilla	guarda-sol	baja temperatura	baixa temperatura
castillos de arena	castelo de areia	chocolate caliente	chocolate quente
Sed	sede	vino, té	vinho, chá
cerveza helada	cerveja gelada	buenas películas	bons filmes
jugos y helados	sucos e sorvetes	leña	lenha
sombrero	chapéu	chimenea	lareira, chaminé
lentes de sol	óculos de sol	cobertores, mantas	cobertores
insolación	insolação	enfermedades	doenças
deportes acuáticos	esportes aquáticos	fiebre, gripe	febre, gripe

REDACCIÓN SOBRE EL CLIMA

Describe los climas y las actitudes de las personas; puedes ayudarte con el vocabulario anterior:

HETEROGÉNERICOS

Son sustantivos en portugués o español con el mismo significado pero con géneros diferentes.

La alarma	= o alarme	El dolor	= a dor
La miel	= o mel	El color	= a cor
La leche	= o leite	El cutis	= a cutis
La nariz	= o nariz	El origen	= a origem
La risa	= o riso	El estante	= a estante
La sal	= o sal	El árbol	= a árvore
La sangre	= o sangue	El puente	= a ponte

Igualmente las palabras terminadas en _____**aje** tienen género contrario al portugués.

Ejemplo: El coraje = a coragem



EJERCICIOS

Responda às questões abaixo e confira as respostas no gabarito, no final do livro.

1. Señale las frases correctas:

01) Las algas marinas.
02) Isabel tocó el alarma.
04) La leche está muy cara.
08) Toma un poco de miel, es buena para la gripe.
16) La nariz de Roberto está fracturada.

2. ¿Qué frase(s) está(n) correcta(s)?:

1. ¡Cada color es diferente de la otra!
2. ¡En EE. UU. hay un puente conocida como el Golden Gate!
3. ¡En mis vacaciones haré una gran viaje!

a) 1 2 3
b) 1 2
c) 1 3
d) 2 3
e) ninguna

MEMORIA

Ayer iba por la calle y un hombre desconocido, mucho mayor que yo, me abrazó muy cariñosamente y me empezó a hablar de cosas que habíamos hecho juntos, yo me quedé frío; me esforzaba para recordarlo pero era inútil; él estaba cada vez más entusiasmado hablando sin parar y yo más nervioso, maldecía mi mala memoria. Fue casi un cuarto de hora muy desagradable entonces miró su reloj y tenía que irse, fue cuando me dijo: "Bueno Miguel, tengo que irme saludos a tus hijos y a tu esposa..." sólo entonces pude respirar aliviado porque ni me llamo Miguel, ni soy casado, así que creo que aún puedo confiar en mi memoria.

1. La conclusión del narrador es:

a) ambigua
b) retórica
c) tranquilizadora
d) indefinida
e) confusa

2. En el texto, la palabra "AÚN", se traduce como:

a) porém
b) além
c) definitivamente
d) ainda
e) totalmente

3. ¿Qué sentimiento no es demostrado en el texto?

a) sorpresa
b) incomodidad
c) impaciencia
d) nerviosismo
e) nostalgia

FIESTA GITANA

En el cielo negro brillan las estrellas plateadas dando claridad y alegría a la fiesta de los gitanos.

Bajo la luz de la luna, las llamas rojas y amarillas del fuego se mezclan con los colores de las faldas de las gitanas que dando vueltas alrededor de la hoguera bailan con sus elegantes trajes morado, blanco, azul, verde, violeta y naranja, formando un arco iris, en medio de aquella noche estrellada.

Puntea la guitarra soltando sus alegres acordes y sonidos, envolviendo a la hermosa gitana de piel marrón que con su pañuelo gris baila y sonríe al gitanillo que la mira enamorado y encantado por su gracia y belleza...

4. En el texto no se hace mención al color:

a) roxo
b) lilás
c) bege
d) preto
e) cinza

5. De acuerdo con el texto, es correcto afirmar que:

a) Os namorados bailavam ao redor da fogueira.
b) Os ciganos estavam vestidos com trajes coloridos, celebrando a noite estrelada.
c) As cores das chamas da fogueira se misturavam ao colorido das saias das ciganas.
d) As estrelas se refletiam nas saias das ciganas.
e) Os namorados bailavam ao redor da fogueira, formando um colorido arco-íris.

6. Marca la afirmación correcta:

a) El gitanillo miraba a la luna.
b) El gitanillo estaba atento a la hermosa gitana de piel marrón.
c) El gitanillo miraba la guitarra que soltaba sus alegres acordes y sonidos.
d) El gitanillo estaba embelesado y enamorado de la falda de la gitana.
e) El gitanillo miraba la luz de la hoguera que reflejaba a la hermosa gitana bailando.

Unidad 5

PERÚ Y LOS INCAS

En esta Unidad aprenderemos las conjugaciones del Futuro, también veremos un vocabulario muy interesante y diferente relacionado con los artículos y accesorios de vestir.
En nuestro recorrido por los principales países turísticos de Hispano América, conoceremos la rica historia de Perú y una civilización misteriosa y mística como fue la de "Los Incas"...

PERÚ Y SUS BELLEZAS TURÍSTICAS

Perú posee tres regiones marcadamente diferentes: Costa, Sierra (Cordillera de los Andes) y Selva.

La Corriente de Humboldt en el Océano Pacífico es una especie de río submarino de aguas muy frías que cruzan de norte a sur provocando el enfriamiento de las aguas de todo el litoral, un fenómeno que crea un excelente hábitat natural para la procreación de diversas y abundantes especies marinas, motivo por el cual Perú es considerado el primer productor y exportador de pescado en el mundo.

El grupo terrorista Sendero Luminoso fue durante muchos años la sombra y pesadilla del país.



LIMA la Capital, es una ciudad moderna que mantiene aún en su parte central las construcciones típicamente coloniales, herencia de los conquistadores españoles...

NAZCA, es un lugar que tiene una extensión de 500 Km^2 donde se encuentran diseños gigantescos y geométricamente perfectos, que sólo puedes ser vistos sobrevolando, es un misterio hasta hoy no desvendado.

AREQUIPA a 2,300 m. s. n. m., es la Segunda ciudad de Perú, está localizada en una Zona Sísmica, en un valle rodeado de volcanes, siendo el "Misti" el más imponente volcán tutelar de la ciudad su mejor postal.

También es conocida como la Ciudad Blanca, porque muchas de sus construcciones fueron realizadas con el "Sillar", piedra volcánica de color blanca.

El **LAGO TITICACA**, es el más alto del mundo 3,800 m.s.n.m. con una extensión de 200 Km^2. En este lago habita una comunidad indígena llamada: Los Uros, que sobreviven a las inclemencias del tiempo en una isla Flotante construida con un tipo de vegetación llamado "Totora".

CUZCO, principal atracción turística del país, es considerada la Capital. Arqueológica de América y la más antigua ciudad de la que se tiene conocimiento (año 1,200 aproximadamente)

EL IMPERIO DE LOS INCAS

Su Dios Supremo era el Sol, una civilización de intrigantes características...

El "Tumi", era un cuchillo ceremonial que se convirtió en el símbolo de los Incas.

La fauna peruana tiene como principales exponentes a la llama, la alpaca, la vicuña y el cóndor.

Fue gobernada por 13 Incas, siendo los últimos Huáscar y Atahualpa que sucumbieron ante la llegada de los Conquistadores españoles en 1531 con solamente 200 hombres al mando de Francisco Pizarro, en realidad, no hicieron otra cosa que asistir a la destrucción de un Imperio y civilización enormemente desarrollado.



Actualmente se celebra la fiesta del "Intiraymi" (Fiesta del Sol) cada 24 de junio; es una especie de gigantesca obra teatral al aire libre, una escenificación de la forma de vida que llevaban y en el propio escenario natural donde sucedió.

MACHU PICCHU, conocida también como la "Ciudad perdida de los Incas" es la más grandiosa herencia que ellos dejaron. Situada en el pico de una montaña a 2,500 m. de altura.

Fue descubierta en 1,911 por un arqueólogo americano llamado Hiram Bingham. Allí fueron encontrados 135 esqueletos de mujeres y 22 de hombres.

Machu Picchu, la ciudad sagrada de los Incas, conserva toda la magia de un pasado casi inexplicable, tal vez sea el misterio de su origen y los secretos de su historia los que hacen de este lugar uno de los más fascinantes puntos turísticos y el motivo por el cual fue elegida una de las 7 maravillas del planeta.

HORÓSCOPO

ARIES 22-Mar a 20-Abr	**TAURO** 21-Abr a 21-May	**GÉMINIS** 22-May a 21-Jun
Deja de pintar tu cielo amoroso con medios tonos. Es hora de tomar decisiones en el amor. Pero cuidado, alguien quiere causarte daño.	Los astros están a tu favor para iniciar una nueva relación amorosa. La felicidad tocará a tu puerta. No te desesperes, todo llega a su tiempo.	Deberás tener cuidado y pensar bien antes de emitir una opinión, un mal comentario podrá causarte consecuencias negativas.

CÁNCER 22 Jun al 23 Ju En el plano sentimental tu corazón está en un sube y baja. En el estudio o en el trabajo tendrás una oportunidad que no puedes dejar pasar.	**LEO** 24 Jul al 23 Ago Deberás tener más paciencia con la persona amada. Tienes que ser menos exigente y más cauteloso. Cuida tu salud y bebe más líquidos.	**VIRGO** 24 Ago al 23 Set No dejes que la soledad se apodere de ti, observa a tu alrededor y verás que tienes amigos con quien contar, tal vez allí encontrarás tu verdadero amor.
LIBRA 24 Set al 23 Oct Busca nuevos horizontes no insistas en algo que no te dará frutos. Como persona equilibrada que eres, procura aclarar los malentendidos	**ESCORPIO** 24 Oct al 22 Nov Es un poco complicado conciliar diferencias de pensamiento, pero tu esfuerzo y dedicación te darán satisfacciones.	**SAGITARIO** 23 Nov al 22 Dic No trates de interferir en las decisiones de los otros, dedícate a tu trabajo o estudios y así tendrás menos problemas y más tranquilidad.
CAPRICORNIO 23 Dic al 20 Ene Mejora tus relaciones con las personas, puedes necesitar de su ayuda y es mejor estar en paz con todos demostrando que eres una buena persona.	**.ACUARIO** 21 Ene al 19 Feb Asume tus responsabilidades nada vendrá fácil a tus manos. Con un poco de dedicación y esfuerzo resolverás los problemas que te preocupan.	**PISCIS** 2O Feb al 21 Mar No dejes trabajos o estudios pendientes, verás que con un poco de atención, todo irá bien en el plano intelectual y sentimental.



01. Elige dos signos del Zodíaco y elabora tus propias predicciones para el futuro de ambos signos:

LA PRIMERA MUJER A REALIZAR UN VIAJE DE TURISMO ESPACIAL RETORNA A LA TIERRA

29/09/2006

La nave rusa Soyuz posó con éxito en Adkalyk, en Cazaquistan. Anousha Ansari es la primera mujer a realizar este tipo de viaje llamado turismo espacial y pagó nada menos que U$ 20 millones para estar ocho días a bordo de la Estación Espacial Internacional.

Ansari es de origen iraniana y aprovechó para realizar algunas experiencias médicas y biológicas, que es el área donde actúa. Ella ya está realizando diversas conferencias sobre su experiencia en el espacio.

Ahora ya se habla de la necesidad de adicionar a la ISS módulos especiales para continuar vendiendo vuelos al espacio y mantener un ritmo en la visita de turistas. Por otra parte, algunas compañías también piensan en la posibilidad de colocar en órbita alrededor de la Tierra el primer hotel espacial.

http://www.katatudo.com.br/katatudonews/24/ciencia/348774

LA ESTACIÓN ESPACIAL

La Estación Espacial Internacional es el proyecto espacial más ambicioso desde el programa Apolo. Nació de un acuerdo firmado en Moscú entre la NASA y la Agencia Espacial Rusa el 1° de Noviembre de 1993 para realizar un proyecto conjunto de estación espacial, juntando los programas espaciales Freedom y MIR 2.

Actualmente la Estación ya está en fase operativa pero se concluirá sólo en 2010. El proyecto tendrá laboratorios de investigación que realizarán estudios sobre la cristalización de las proteínas, los efectos de la polución del aire, del agua, y el comportamiento del medio ambiente de la Tierra con gravedades mínimas.

En los últimos años la Estación ha provocado ciertas controversias debido fundamentalmente al inicio del denominado "turismo espacial".

01. ¿Cuál es tu opinión sobre el llamado Turismo Espacial?

FUTURO

En español, así como en portugués, se utiliza el verbo ir para formar la perífrasis del futuro, es decir para expresar acciones de las que se tiene la convicción de realizarse en el futuro.

Es importante tener en cuenta que es necesaria la utilización de la preposición "**A**".

IR + A + VERBO

Ejemplo:
Yo VOY **A** hablar con el profesor.
Nosotros VAMOS **A** viajar en las vacaciones.



Responde las siguientes preguntas en español y usando el verbo IR:

01. ¿Qué vas a hacer el próximo fin de semana?

ARTÍCULOS DE VESTIR

saco	
pantalón	
corbata	
calzoncillo	
suéter	
bata	
chaleco	
Falda	
brasiere, sostén	
calzón, bombacha	
medias de nylon	
short	
bufanda	
casaca, chaqueta	

ROPAS Y ACCESORIOS

billetera		anillos	
cinturón		guantes	
gorro		pañuelo	
cadenitas		casco	
collar		lentes, gafas	
aretes, pendientes		lápiz de labios	
reloj		afeitador	
sombrero		paraguas	
abanico		peine	

Otros artículos y accesorios con nombres iguales en portugués	bermuda	moletón
	blusa	pijama
	bolso(a)	pulsera
	botas	ropa de baño
	camisa	tenis
	camiseta	terno
	estampados	vestido

PLURAL

El plural de las palabras en español se forma aumentando la letra "**S**" cuando la palabra termina en vocal, y aumentando "**ES**", cuando la palabra termina en consonante.
Ejemplos: Oj**o** = ojo**s**, amo**r** = amo**res**

OBS: Al formar el plural de las palabras terminadas en **"Z"**, esta última se cambia por la letra "**C**".
Ejemplos: LAPI**Z** = LÁPI**C**ES

Igualmente cuando las palabras terminan en "**Í**" o "**Ú**" acentuadas, también se aumentan las letras "**ES**"
Ejemplo: GUARANÍ = GUARANÍ**ES**



01. Traduce y luego transforma para el plural las siguientes frases...

a) O homen bom, amável e bonito.

_____

b) A decisão é difícil.

_____

c) Uma luz vermelha e azul.

_____

d) O irmão feliz.

_____

e) O final do túnel.

_____

f) O trem e o avião.

_____

INMIGRACIÓN

Sobrepasa el millón y medio de extranjeros que viven en casas y bungalows situados en barrios ricos, es un proceso migratorio de extranjeros a España; fenómeno originado y que casi nadie lo sabe.

Aunque los ancianos toman la decisión de emigrar por propia voluntad, es algo insólito en los viejos, pues ellos tienen poca capacidad de adaptarse a nuevos lugares ya que piensan que el cambio provoca una ruptura con su pasado.

El ochenta y dos por ciento de los jubilados extranjeros residentes en España vienen de la Comunidad Europea, y es que estos países están interesados en exportar ancianos porque les sale más barato y así no crean problemas políticos y sociales. No olvidemos que un anciano consume cuatro veces más sanidad que un joven.

Responde las siguientes 3 preguntas según el texto:

4.
a) Um milhão e meio já se mudaram e ninguém sabe
b) Os idosos migram com vontade de consumir mais que um jovem
c) Os velhos já se adaptaram e moram em comunidade
d) Os idosos tomaram a própria decisão de se mudar
e) 82%, dos residentes dessas comunidades sofrem de insanidade

5.
a) Os idosos estrangeiros se dedicam a exportar minérios
b) Os aposentados não acreditam em problemas políticos e sociais
c) Os aposentados se localizaram em bairros chiques
d) Os aposentados estrangeiros têm origem desconhecida
e) Os idosos têm a insólita vontade de criar problemas políticos

6.
a) Espanha está interessada em receber idosos.
b) Espanha acredita na capacidade de adaptação dos estrangeiros.
c) Embora seja um fenômeno turístico, ele provoca insanidade.
d) O velho não gosta de mudanças, pois quebra o passado dele.
e) Os idosos custam mais barato se ficarem nos seus países de origem

Gabarito

UNIDAD 01: INTRODUCCIÓN AL ESPAÑOL

EL ALFABETO -- ARTÍCULOS --LAS COPAS

1. O texto trata sobre:
e) Una cena de gala con la participación de un señor muy extraño y con peculiares manías.

2. Marca la afirmación correcta:
c) La situación se originó por un malentendido.

3. No texto o melhor sinônimo para a palavra MIENTRAS é:
b) "entretanto", que indica "simultaneidade".

4. Analizando la última expresión del texto, el señor Rivera...:
a) se dirigió a la empleada con una connotación de respeto.

5. Rodrigo y López son respectivamente:
a) nombre y apellido.

6. Traducir para español:

os anos dourados	as ruas	os olhos e as orelhas
los años dorados	las calles	los ojos y las orejas
o perdão	a praia	um confortável avião
el perdón	la playa	un cofortable avión
o cachorro	a cidade	o suco de laranja
el cachorro	la ciudad	el jugo de naranja
a enfermeira	o sonho	as canções inesquecíveis
la enfermera	el sueño	las canciones inolvidables
os frangos	uma universidade	as adoráveis mulheres
los pollos	una universidad	las adorables mujeres
o progresso	o professor	os temíveis canhões
el progreso	el profesor	los temibles cañones
o ano	o dinheiro	o coração sensível
el año	el dinero	el corazón sensible
as ilusões	os portões	uma missão impossível
las ilusiones	los portones	una misión imposible
a religião	a chuva	uma garagem pequena
la religión	la lluvia	un garaje pequña
a bandeira vermelha	uns cachorros	o desagradável bêbado
la bandera roja	unos perros	el desagradable borracho

UNIDAD 02: ESPAÑA - ¿MADRID O BARCELONA?

MADRID Y BARCELONA

1. Según el texto, es correcto afirmar que:
d) El Catalán tiene influencias del idioma francés.

2. El tema del texto se refiere a:
a) algunas características de Madrid y Barcelona, las dos principales ciudades de España.

3. La frase: "Está situada en la costa mediterránea, y cerca de la frontera con Francia.", se traduce por:
e) Está localizada na costa mediterrânea, perto da fronteira com a França.

CONTRACCIONES

VERBOS AUXILIARES
EJERCICIOS
01. Completa las frases abajo con verbos auxiliares correspondientes:

a) Los hermanos de Manuel, (estão) ___ESTÁN___ en Argentina.
b) Tú y yo (temos) _____TENEMOS_____ las mismas preferencias.
c) Ustedes (são) _____SON___ el futuro del país.
d) Usted (tem) ____TIENE____ el poder en las manos.
e) Tú (és) ____ERES_____ estudiante de español.
f) Las mujeres (têm) _____TIENEN_____ sexto sentido.
g) Iván y Verónica (estão) _____ESTÁN_____ viajando.
h) Ella (tem) _____TIENE_____ un futuro brillante.
i) Yo (sou) _____SOY_____ brasilero.
j) Tú (tem) _____TIENES_____ clases de español.

02. Traduce y escribe en español las contracciones que están entre paréntesis:
a) (NO) ____EN_____ Chile, el rugby es menos popular que el fútbol.
b) Nosotros atravesamos (PELOS) _____POR LOS____ caminos más tortuosos.
c) (NAS) _____EN LAS____ fábricas, las máquinas ya sustituyeron a los hombre.
d) Tengo que hacer un examen (DA) ____DE LA___ vista.
e) La hombre escapó (PELO) _____POR EL_____ balcón.
f) (NESSA) _____EN ESA_____ casa hay fantasmas.
g) Vamos (AO) _____AL_____ estádio.
h) La reunión será (ÀS) _____A LAS_____ siete horas.
i) (NA) _____EN_____ Colombia se produce un café delicioso.
j) El centro (DO) _____DEL_____ Universo.

03. Completa la frase con la alternativa que tiene las Contracciones correctas:
"Los rayos _____ sol _____ atardecer"
a) del al

04. Completa con la alternativa correcta:
"_____ *mágico mundo* _____ *circo* _____ *imaginación* _____ *niño*"
b) el del en la del

05. Completa con la alternativa correcta:
"Yo viajo _____ nordeste _____ carro _____ banco"
c) por el en el del

06. Completa con la alternativa correcta:
"Yo voy _____ sur _____ España"
a) al de

07. Completa las siguientes frases con las contracciones correspondientes:
a) América fue descubierta _____POR LOS_____ españoles.
b) Ahora vamos _____A LA_____ clase de español.
c) Iremos _____AL_____ colegio después ____AL_____ medio día.
d) Los libros _____DE LOS_____ alumnos deben estar abiertos.
e) Fuimos atacados _____POR LOS_____ invasores.

08. Completa usando correctamente las contracciones:
a) La imagen _____DE LOS_____ viejos tiempos.
b) Los mejores recuerdos ____DE LA____ infancia y _____DE LA____ juventud.
c) Estoy de vacaciones ___EN LAS___ playas de Acapulco, aquí ___EN___ México.
d) Luchemos ____POR LA___ felicidad ___DE LOS___ hombres y __POR LA__ paz ___DE LA___ humanidad.
e) El avión ____DE LA___ Varig vuela __POR EL___ cielo ____DE____ Bahía.
f) El hijo _____DE LA_____ señora Rita es el ejemplo ____DE LA____ familia.
g) Los turistas son _____DE____ Japón y ____DE_____ Alemania.
h) Los marineros viajan __POR EL__ mar y los astronautas __POR EL__ espacio.
i) Juan vive ___EN____ Estados Unidos, y yo ___EN___ Brasil.
j) Jaime y Ricardo viajan ____POR LOS____ países ___DE___ Europa.
k) Los relojes ____DE____ Suiza son famosos por su precisión.
l) Los niños están ____EN LOS____ parques y ____EN LAS_____ plazas.
m) El secreto del suceso está ____EN EL____ trabajo y ___EN LA___ dedicación.
n) El curso de Medicina ___EN LA___ Universidad __DE__ México es muy bueno.

DESAFÍO:
o) La bandera ___DE___ Inglaterra tiene los mismos colores __DE LA __ / ___DE___ EE.UU. (*EE.UU. es la abreviación de Estados Unidos*)
.

SACRILEGIO

01. De acuerdo con el texto anterior, responde colocando "F" o "V" según las siguientes afirmaciones:
a) **F** Rita estaba preocupada porque tenía que ir al cementerio para realizar un terrible sacrilegio.
b) **V** Los dos muchachos compañeros de Rita se reunieron una noche de noviembre para realizar el sacrilegio.
c) **F** Ellos realizaron el sacrilegio porque su profesión así lo exige.
d) **V** Ellos entraron al cementerio por la noche y salieron al amanecer.
e) **V** Rita y los muchachos se internaron en el cementerio como poseídos por una fuerza diabólica.
f) **F** Rita comenzó a recibir extrañas llamadas telefónicas porque el Ángel se enamoró de ella.
g) **F** Cuando el Ángel llamaba a Rita, ella rápidamente lo identificaba porque él tenía una voz agradable.
h) **F** Los estudiantes cumplieron su promesa de realizar el pavoroso sacrilegio.

i) __**V**__ La lápida en la que estaba escrito el nombre del Ángel Misterioso, llamó la atención de Rita y sus amigos.
j) __**F**__ El sacrilegio no se consumó pues el Ángel descubrió todo y comenzó su aterradora venganza.
k) __**F**__ Cuando Rita y sus amigos entraron al cementerio se encaminaron rápidamente a la tumba del Ángel Misterioso.
l) __**F**__ Los estudiantes no sabían que el macabro cargamento que retiraron del cementerio era del Ángel Misterioso.
m) __**F**__ Luego de consumado el macabro sacrilegio, los estudiantes también robaron el cadáver del Ángel Misterioso.
n) __**V**__ Al recibir la llamada del Ángel Misterioso, Rita pudo deducir que él era una especie de guardián del cementerio.
o) __**F**__ Cuando Rita recibía la llamada del Ángel su reacción era de intriga.

UNIDAD 03: ARGENTINA Y EL TANGO

CARLOS GARDEL: EL REY DEL TANGO

1. Según el texto la madre de Gardel emigró a Buenos Aires porque:
c) los prejuicios de la familia la obligaron a hacerlo.

2. El dueño actual de la propiedad no autoriza la colocación de una placa porque:
b) se llenaría de visitantes inconvenientes.

3. Cuál es la sentencia verdadera según el texto:
c) La "Asociación de amigos" del tango atiende de alguna forma a simpatizantes de Gardel del mundo entero que quieren recordarlo o prestarle homenajes.

PRONOMBRES POSESIVOS
EJERCICIOS

1. En las siguientes frases están faltando los Pronombres Posesivos, completa los espacios con ellos:
a) Cuenta conmigo, (os teus) ____***TUS***_____ problemas también son (os meus) _____***LOS MÍOS***_____
b) (O nosso) _____***NUESTRO***_____ Colegio tiene profesores muy buenos.
c) (A minha) ___***MI***___ vida es un libro abierto, tanto como (a tua) __**LA TUYA**__

Leia atentamente o seguinte texto e responda as perguntas formuladas:

EL ALMUERZO

2. (UEL - 2003) La frase del texto "Aquí está su pedido señor", puede ser substituida por:
e) Aquí está lo pedido por usted

3. (UEL - 2003) Marca a afirmação correta segundo o texto:
b) A historia trata de um cliente inconformado e com fome.

4. (UEL - 2003) Señala lo que expresa gramaticalmente esta frase:
"*¿Usted solicitó un almuerzo?*"
d) Formalidad

5. Escoge los Pronombres Personales que completan correctamente la siguiente frase:
"_____ hablamos en español y _____ traducen en portugués".
d) Tú y yo – ellos.

UFPR 2004
COCA COLA

6. Assinale a alternativa correta.
a) Somente a afirmativa III é verdadeira.

7. Completa las frases marcando la opción correcta:
I. Argentina ofrece un mundo de oportunidades, _____ potencial turístico es extenso y si tú eres un turista exigente _____ expectativas de conocer un gran país, se realizarán... ¡Visita Argentina!
b) su / tus

8. En _____ próximas vacaciones voy a conocer Buenos Aires, ya compré _____ pasajes. Siempre quise conocer de cerca a _____ hermanos argentinos, y ahora conoceré _____ costumbres y tradiciones.
d) mis / mis / sus

9. Marta está buscando trabajo como bióloga y escribe una carta como respuesta a un anuncio del periódico. Destaca los adjetivos posesivos utilizados en la carta.

> Guayaquil, 24 de agosto de 2007.
> Muy señores míos:
> Tras la lectura de su anuncio de empleo, en el que solicitan biólogos, me gustaría informarles que mi experiencia en ese ramo es muy amplia, pues trabajo desde hace diez años en una reserva ecológica. Anexo mi hoja de vida, que contiene mis datos personales e informaciones sobre mi experiencia profesional.
> Agradezco de antemano su atención a la presente y espero poder trabajar en su prestigioso proyecto de preservación de especies en vías de extinción.
> Atentamente,
> Marta Angulo Navarro.

10. Completa los espacios vacíos con los Pronombres Posesivos entre paréntesis:
a) Ella es (*minha*) ___**MI**___ hermana, ¿y (*a tua*) ____**LA TUYA**____?
b) (*Os nossos*)_**NUESTROS** profesores son muy amables, ¿Y (*os teus*) **LOS TUYOS**?
c) Yo vivo con (*a minha*) ___**MI**___ esposa y (*os meus*) ___**MIS**___ hijos
d) (*O nosso*) ____**NUESTRO**_____ interés está centrado en aprender español.
e) (*A minha*) ____**MI**____ esposa y yo tenemos una casa en la playa.
f) ¿Dónde es (*tua*) ___**TU**___ casa?, quiero visitar a (*teus*) ____**TUS**___ padres.
g) Yo daría toda (*a minha*) ____**MI**____ vida por tener (*o teu*) ____**TU**____ amor.
h) (*O meu*) ___**MI**___ abuelo murió porque (*o seu*) ___**SU**___ corazón no resistió más.
i) (Os nossos) **NUESTROS** amigos son muy animados, ¿Y (os teus) **LOS TUYOS** amigos?
j) (As tuas) **TUS** hermanas son como (as minhas)**LAS MÍAS**_, muy elegantes y vanidosas.

UNIDAD 04: MÉXICO Y SUS MARIACHIS

VERBOS REGULARES

EJERCICIOS

01. Traduce par el español las siguientes frases:

a) Los niños miran atentos los payasos del circo.
b) Yo escucho las noticias más interesantes.
c) Yo cambio de vida y olvido el pasado.
d) Tú y yo regresamos de las maravillosas vacaciones que pasamos.
e) Nosotros deseamos el progreso.
f) Ella no cambia, siempre se olvida de arreglar el cuarto.
g) Yo deseo cambiar correspondencia con ustedes.
h) Tengo hambre, deseo un pollo y un helado.
i) Tú llevas el carro para arreglar la dirección.
j) Yo llevo los recuerdos en el corazón.
k) Las discusiones cobranzas malogran el amor.
l) El amor no se vende ni se compra, se lleva en el corazón.
m) Prendo el radio para escuchar las noticias.
n) Yo te llamo mañana para responder la pregunta.
o) Nosotros vivimos al lado de la estación de tren.

02. Practica un poco más los Verbos Regulares con estas otras frases:

a) Ella alquila una casa en la playa para pasar las vacaciones.
b) Ellos alquilan una casa en la montaña.
c) Yo apago la televisión porque mañana tengo clases.
d) Ellos regresan de España mañana.
e) Tú tienes amigos inseparables que nunca te dejan.
f) No te deseo el mal porque el odio es un cruel sentimiento.
g) Eu volto ao próximo ano para viver novas emoções.
h) Ellas sacan fotos hasta de las calles de la ciudad.
i) Tú llegas tarde y llevas advertencias por el atraso.
j) Usted cambia de ropa todos los días.
k) ¿Al llegar del trabajo tú me llamas?
l) Él siempre pelea con el hermano.
m) La madre jala la oreja del hijo.
n) Ustedes no viven en esta ciudad.
o) Usted se olvida que ella tiene 15 años.

LOS COLORES

EJERCICIOS

01. Busca en la siguiente sopa de letras el nombre de los siete días de la semana. (Recuerda: los nombres pueden estar escritos en todas las direcciones y sentidos)

t	g	b	s	e	v	e	u	j	q
l	r	f	p	p	a	i	u	y	d
u	h	r	n	u	o	l	s	a	f
n	o	j	p	s	n	e	e	j	s
e	g	e	q	e	t	s	l	e	a
s	n	l	n	r	a	d	o	p	b
m	i	a	a	o	c	l	c	i	a
a	m	m	x	w	p	m	r	u	d
i	o	s	k	e	t	b	e	a	o
e	d	o	g	l	u	a	i	q	f
v	i	e	r	n	e	s	m	w	r

02. Responde las siguientes preguntas:

a) ¿Cuáles son los colores de la bandera de España?
Los colores de la bandera de España son rojo y amarillo.

b) ¿Cuál es el color que más te gusta en ropa?
El color que más te gusta en ropa es...

c) ¿Cuál es el color que prefieres en un carro?
Yo prefiero de color...

d) ¿Cuáles son los colores que consideras tristes y alegres?
Yo considero alegres: amarillo, verde, rojo, celeste, naranja...
Los colores triste son: gris, morado, negro, azul...

e) ¿Qué color de cabello prefieres, rubio, castaño, negro, pelirrojo, gris, largo, corto ondulado o lacio?
Yo prefiero un cabello rubio, largo y ondulado...
Yo prefiero cabello castaño, corto y lacio...

HETEROGÉNERICOS
EJERCICIOS

1. Señale las frases correctas:
01) Las algas marinas.
04) La leche está muy cara.
08) Toma un poco de miel, es buena para la gripe.
16) La nariz de Roberto está fracturada.

2. ¿Qué frase(s) está(n) correcta(s)?:
1. ¡Cada color es diferente de la otra!
2. ¡En EE. UU. hay un puente conocida como el Golden Gate!
3. ¡En mis vacaciones haré una gran viaje!

e) ninguna

MEMORIA
1. La conclusión del narrador es:
c) tranquilizadora

2. En el texto, la palabra "AÚN", se traduce como:
d) ainda

3. ¿Qué sentimiento **no** es demostrado en el texto?
e) nostalgia

FIESTA GITANA

4. En el texto no se hace mención al color:
c) bege

5. De acuerdo con el texto, es correcto afirmar que:
c) As cores das chamas da fogueira se misturavam ao colorido das saias das ciganas.

6. Marca la afirmación correcta:
b) El gitanillo estaba atento a la hermosa gitana de piel marrón.

UNIDAD 05: PERÚ Y LOS INCAS

PERÚ Y SUS BELLEZAS TURÍSTICAS

HORÓSCOPO

01. Elige dos signos del Zodíaco y elabora tus propias predicciones para el futuro de ambos signos:
Respuesta personal...

LA PRIMERA MUJER A REALIZAR UN VIAJE DE TURISMO ESPACIAL RETORNA A LA TIERRA
01. ¿Cuál es tu opinión sobre el llamado Turismo Espacial?
Opinión personal...

FUTURO

Responde las siguientes preguntas en español y usando el verbo IR:

01. ¿Qué vas a hacer el próximo fin de semana?
Respuesta personal...

ARTÍCULOS DE VESTIR

saco	paletó	falda	saia
pantalón	calça	brasiere / sostén	sutiã
corbata	gravata	calzón / bombacha	calcinha
calzoncillo	cueca	medias de nylon	meia fina
suéter	blusa de lã	short	calção
bata	robe	bufanda	cachecol
chaleco	colete	casaca / chaqueta	casaco / jaqueta

ACCESORIOS

billetera	carteira	anillos	anéis
cinturón	cinto	guantes	luvas
gorro	boné	pañuelo	lenço
cadenitas	correntinhas	casco	capacete
collar	colar	lentes, gafas	óculos
aretes, pendientes	brincos	lápiz de labios	batón
reloj	relogio	afeitador	barbeador
sombrero	chapéu	paraguas	guardachuva
abanico	leque	peine	pente

PLURAL
EJERCICIOS

01. Traduce y luego transforma para el plural las siguientes frases...

A)Los hombres buenos, amables y guapos.
B)Las decisiones son difíciles.
C)Unas luces rojas y azules.
D)Los hermanos felices.
E)Los finales de los túneles.
F)Los trenes y los aviones.

INMIGRACIÓN

Responde las siguientes 3 preguntas según el texto:

4.d) Os idosos tomaram a própria decisão de se mudar
5.c) Os aposentados se localizaram em bairros chiques
6.d) O velho não gosta de mudanças, pois quebra o passado dele.

Curriculo do professor-autor

OMAR ENRIQUEZ PRADO.

Formado em Ciências da Comunicação com especialização na Espanha e Pós graduação em Língua Espanhola.

- Curso de Treinamento para Professores de Língua Estrangeira, na Suíça.
- Autor do Método Imersão Imediata (Espanhol).
- Diploma Técnico em Pedagogia.
- Autor de Materiais Didáticos para Ensino da Língua Espanhol utilizados no Ensino Médio, Pré-Vestibular e Ensino Superior.
- Professor em várias empresas privadas, Colégios e Cursos de Pré-Vestibular em Londrina e Curitiba (UFPR, Expoente, Dom Bosco, Marista Paranaense, Dynâmico).
- Professor de Espanhol no sistema de Educação a Distância nos Cursos Técnicos da UFPR - ITDE

omarprado@bol.com.br





978-85-61819-82-8